

agenda

ENFRENTÁNDONOS AL VIH/SIDA EN EL TRANSPORTE

PLAN DE VUELO

UN ESTUDIO DE LA ITF SEÑALA COMO PUEDE AVANZAR
EL SECTOR DE AVIACIÓN CIVIL EN EL COMBATE CONTRA EL VIH/SIDA

POR LA VÍA CORRECTA

UN INNOVADOR
PLAN PARA QUE
LOS CAMIONEROS
TOMEN CONCIENCIA
SOBRE EL VIH/SIDA

NEGOCIACIÓN

LOS SINDICATOS DESCUBREN
QUE LA LEGISLACIÓN Y LA
NORMATIVA LABORAL PUEDEN
JUGAR A SU FAVOR A LA HORA
DE DESARROLLAR LAS NORMAS
DEL LUGAR DE TRABAJO Y
NEGOCIAR CONVENIOS

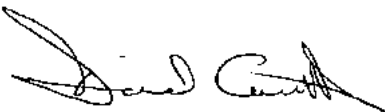


Éste es el quinto número de Agenda, la revista anual de la ITF dedicada al VIH/sida. ITF se enorgullece de su trayectoria en materia de organización de campañas y, como puede verse en los informes incluidos en esta revista, está trabajando con los afiliados, empleadores, gobiernos, ONG y grupos comunitarios para detener la propagación del VIH/sida y mejorar la vida de las personas que ya viven con el sida.

Hacer frente al VIH/sida también supone enfrentar otros problemas y prejuicios, tanto en el lugar de trabajo como en la sociedad en general. En el proceso obtendremos mayores recursos, nos volveremos personas más fuertes y mejor informadas. En estos artículos se hace mucho hincapié en la cooperación, en encontrar puntos en común. Para los trabajadores del transporte, cuya movilidad y condiciones laborales los vuelven vulnerables al VIH/sida, es sumamente importante conocer las experiencias de otras personas que se encuentran en la misma situación.

Ése es el objetivo de Agenda: poner a los trabajadores del transporte de todo el mundo en contacto y que intercambien información, ideas y tácticas. La revista se compila a partir de los informes presentados por los miembros de los sindicatos en todo el mundo, por tanto, continúen enviándolos.

Un saludo solidario,



David Cockroft
Secretario General de la ITF

Índice

- 3-5 Sindicatos en acción**
Informes de las actividades en Etiopía, Estados Unidos, Canadá, Ecuador, Brasil y Mongolia
- 6-7 La OIT adopta la Recomendación 200**
Una nueva política de VIH/sida que cubre a todos los trabajadores en todos los lugares de trabajo y sectores económicos
- 8-10 Un nuevo estudio de la ITF sobre el VIH/sida en el sector de aviación civil**
Los trabajadores del transporte son vulnerables al VIH/sida, así como al estigma y la discriminación
- 11-12 Lecciones aprendidas**
ITF ha elaborado una nueva e importante publicación sobre el VIH/sida y las buenas prácticas
- 13-14 De la normativa del lugar de trabajo a los convenios colectivos**
Se pueden utilizar distintas estrategias para luchar contra el VIH/sida en el lugar de trabajo, la cláusula fundamental es la no discriminación
- 15 Por la vía correcta**
El sector ferroviario cuenta con un proyecto conjunto para hacer frente al VIH y al sida
- 16-17 Las mujeres tienden la mano**
De Colombia a Rwanda, los grupos educativos y comunitarios son la llave para que las mujeres tomen conciencia sobre el VIH/sida
- 18-19 En marcha con la concienciación**
Un plan innovador para que los camioneros tomen conciencia sobre el VIH/sida



Oficinas Regionales ITF

Oficina Regional de África
PO Box 66540,
Westlands, Nairobi, Kenia
Tel: +254 (0) 20 44 480 19
Fax: +254 (0) 20 44 480 20
Email: itf@kenyaonline.com

Oficina Regional de Asia/Pacífico
12D College Lane,
Nueva Delhi, 110001 India
Tel: +91 (0) 11 2335 4408 / 7423
Fax: +91 (0) 11 2335 4407
Email: itfindia@vsnl.com

Federación Europea de los
Trabajadores del Transporte (ETF)
Rue du Midi 165,
B-1000 Bruselas, Bélgica
Tel: +32 (0) 2 285 4660
Fax: +32 (0) 2 280 0817
Email: etf@etf-europe.org
Website: www.etf-europe.org

Oficina del Mundo Árabe
P.O. Box 925875
Ammán 11190 Jordania
Tel: +962 6 56 99 448
Fax: +962 6 56 99 448
Email: malkawi_bilal@itf.org.uk

Oficina del África Francófona
1450 Avenue Kwame Nkrumah,
10 BP 832 CMS Ouagadougou 1,
Burkina Faso
Tel: +226 (0) 50 301 979
Fax: +226 (0) 50 333 101
Email: itfwak@fasonet.bf

Oficina Interamericana
Av. Rio Branco, 26-11 Andar, CEP
20090-001 Centro,
Río de Janeiro, Brasil
Tel: +55 (0) 21 2223 0410
Fax: +55 (0) 21 2283 0314
Email: rio@itf.org.uk
Website: www.itf-americas.org

Oficina de Moscú
21/1 Sadovaya Spasskaya,
Office 729, 107217, Moscú, Rusia
Tel: +7 495 782 0468
Fax: +7 495 782 0573
Email: iturr@orc.ru
Website: www.itf.ru

Oficina de Tokio
Tamachi Kotsu Building,
3-2-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokio 108-0023, Japón
Tel: +81 (0) 337 982 770
Fax: +81 (0) 337 694 471
Email: mail@itftokyo.org
Website: www.itftokyo.org

Oficina Subregional de El Caribe
198 Camp Street,
South Cummingsburg,
Georgetown, Guayana
Tel: +592 (0) 227 5907
Fax: +592 (0) 225 0820
Email: glu@solutions2000.net

Editorial

Coordinador del Proyecto
mundial de la ITF de VIH/sida:
Dr Syed Asif Altaf
Redactor Jefe: David Cockroft
Tel: +44 (0) 20 7403 2733
Fax: +44 (0) 20 7357 7871
Email: mail@itf.org.uk
ITF House, 49-60 Borough Road,
Londres, SE1 1DR

SINICATOS EN ACCIÓN

LA FEDERACIÓN INDUSTRIAL DE TRABAJADORES DEL TRANSPORTE Y LAS COMUNICACIONES DE ETIOPIA ORGANIZA UN CAMPAMENTO DE VCT

La Federación Industrial de Trabajadores del Transporte y las Comunicaciones de Etiopía organizó una serie de campamentos para ofrecer apoyo psicológico y pruebas de detección voluntarias (VCT), en abril de 2010, en Addis Abeba y otros aeropuertos nacionales del país. Los campamentos se organizaron en colaboración con la compañía de aeropuertos etíopes Enterprise y con las líneas aéreas de Etiopía. Un gran número de empleados fueron vistos en los distintos sitios dedicados a los VCT y se sometieron a la prueba. En algunos sitios las personas se tomaron fotos mientras se les extraía sangre para alentar a sus compañeros y pares a participar. Muchos miembros observaron que les resultaba conveniente que el sitio VCT se encontrara en su lugar de trabajo. También les gustó la atmósfera agradable. Zeleke Mena, presidente de la sección de aviación civil de África de la ITF, señaló, "Se escuchó a algunos de los que se sometieron a la prueba decir que el VCT era la clave de sus necesidades sanitarias. Además, las personas que no se sometieron a la prueba preguntaron acerca del próximo campamento".

Según los datos de ONUSIDA, el número de personas con VIH en Etiopía es de 980 000, y el índice de incidencia entre adultos es del 2%. En las zonas urbanas, el porcentaje de incidencia es aun mayor y las personas jóvenes continúan siendo las más afectadas. Existe una serie de factores subyacentes que contribuye a la propagación del VIH en Etiopía. Éstos incluyen el analfabetismo, el estigma y la discriminación de las personas seropositivas, los elevados índices de desempleo, el trabajo sexual generalizado, la disparidad de género, el movimiento poblacional (incluyendo la migración rural hacia los centros urbanos), y prácticas culturales tradicionales que resultan ser muy perjudiciales. Las barreras contra la prevención, las pruebas y los cuidados del VIH en Etiopía son enormes. El ochenta y cinco por ciento de la población vive en zonas rurales en las que hay muy poco acceso a los servicios sanitarios públicos.



En Canadá, 1 de cada 500 personas puede ser portadora del VIH/sida y desconocer su estado de salud

CAW LANZA UN FOLLETO EXHAUSTIVO SOBRE VIH/SIDA

El CAW ha lanzado su nuevo manual de información sobre el VIH/sida titulado VIH/sida: un problema del trabajador, un problema sindical.

El folleto, lanzado para coincidir con el Día Mundial del Sida el 1 de diciembre, ofrece información sobre el rostro del VIH/sida en Canadá, la prevención y transmisión, el lenguaje de los convenios colectivos así como abundante información.

"En los 30 años que han transcurrido desde la propagación del VIH/sida y de la sensibilización pública al respecto, aún no hemos logrado entender del todo esta enfermedad evitable", afirmó el presidente del CAW, Ken Lewenza. "Hoy en día, uno de cada 500 canadienses vive con el VIH/sida. Pero hasta un 30 por ciento ni siquiera es consciente de ello. Esto significa que muchos de nosotros veremos nuestras vidas afectadas de alguna forma por el VIH/sida". Lewenza sostuvo que la ignorancia sobre la enfermedad continuaba obstaculizando los intentos de erradicarla. La enfermedad ha afectado a "decenas de miles de canadienses y sus familias, y a millones de personas en todo el mundo. Hoy en día, muchos de nuestros miembros del CAW viven con el VIH/sida y muchos de ellos y ellas tienen familiares y amigos con VIH/sida. Aun así, el silencio y el estigma que rodean a la enfermedad continúan impidiendo que las personas que contraen el virus obtengan el apoyo que necesitan, y continúan siendo el principal factor en la propagación continua de la infección".

Se enviará un ejemplar del folleto del CAW "VIH/sida: un problema del trabajador, un problema sindical" y un poster a todos los sindicatos locales. Para mayor información o para descargar el nuevo folleto o el poster, visite: www.caw.ca/humanrights



Formadores y representantes sindicales unen sus fuerzas y siembran una gran motivación entre los miembros

CURSILLO SOBRE VIH/SIDA ORGANIZADO PARA TRABAJADORES DE AVIACIÓN CIVIL EN ECUADOR

Por primera vez, la entidad de aviación civil de Ecuador afiliada a la ITF ha organizado un cursillo: "Los trabajadores de la aviación civil de Ecuador y su respuesta a la enfermedad del VIH/sida". El cursillo se elaboró en colaboración con la administración y en asociación con organizaciones como la Cruz Roja, el ACILS y una ONG local. Se invitó a un trabajador seropositivo para que hablara sobre sus experiencias. 27 participantes, de los cuales 8 eran mujeres, asistieron al cursillo que tenía por objeto formar a un grupo de facilitadores sobre el VIH/sida y las enfermedades de transmisión sexual (ETS) que puedan trabajar en todo el país y fomentar la toma de conciencia entre los miembros.

Los principales puntos abarcados en la sesión fueron: los datos básicos sobre el VIH/sida, los mitos y las realidades, y el uso correcto de los preservativos. Se prevé realizar un evento similar en un futuro próximo para crear una reserva de 50 educadores de compañeros/facilitadores.

Ecuador tiene una epidemia concentrada de VIH, con aproximadamente un 0,3% contagios en adultos. El número de adultos de 15 años de edad y mayores que viven con el VIH es de 25 000. Los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres son la población más afectada, con una incidencia aproximada del 19,3% en la capital. La incidencia entre los transexuales y los profesionales del sexo es también elevada y el índice de nuevos contagios aumenta a un ritmo constante.

A pesar de algunos avances realizados en los últimos años, el acceso a la atención sanitaria de alta calidad, como los servicios de asesoría y pruebas de detección del VIH, continúan siendo insuficientes y hay fallas en los servicios dirigidos a las poblaciones más vulnerables. El estigma y la discriminación, que son la consecuencia de una cultura de machismo y falta de información sobre el VIH/sida, contribuyen a la transmisión del VIH y obstaculizan el progreso hacia la obtención de un acceso universal a los servicios de prevención.

PROGRAMA EDUCATIVO SOBRE VIH/SIDA ORGANIZADO POR EL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL TRANSPORTE, LAS COMUNICACIONES Y EL PETRÓLEO DE MONGOLIA

El Sindicato de Trabajadores del Transporte, las Comunicaciones y el Petróleo de Mongolia organizó recientemente un programa de formación para sus miembros a fin de fomentar la toma de conciencia sobre el VIH/sida. También celebró reuniones con trabajadores del transporte por carretera en distintos lugares de trabajo de la capital, Ulan Batar, y de otras ciudades. El sindicato dio participación al comité de jóvenes en la realización de estas actividades. En el Día Mundial del sida en 2010, representantes sindicales fueron entrevistados en canales de televisión y en diferentes periódicos.

La ITF, en colaboración con la OIT y el Sindicato Internacional del Transporte por Carretera (IRU), organizarán un curso de formación de instructores en Ulan Batar, del 25 al 28 de julio de 2011. En él participarán educadores y activistas del Sindicato de Trabajadores del Transporte, las Comunicaciones y el Petróleo de Mongolia. Las Secciones de Transporte Interior de la ITF de la ITF, con apoyo técnico del proyecto mundial sobre el VIH/sida, también ayudará a desarrollar un plan de acción sobre el VIH/sida de un año de duración. Según Janina Malinovska, secretaria adjunta de las secciones de Transporte Interior, "Es importante que los sindicatos del transporte por carretera estén activamente involucrados en la adopción de medidas preventivas con respecto al VIH/sida e informen a sus miembros y evitar que este problema se nos siga escanpando de las manos. Las iniciativas procedentes de países con una baja incidencia, como Mongolia, muestran las buenas prácticas para incluir las cuestiones vinculadas al VIH/sida en actividades sindicales, cómo utilizar el juego de herramientas y cómo divulgar la información entre los miembros".

En Mongolia, el aumento documentado de riesgos en el comportamiento, junto con una mayor movilidad y el creciente número de trabajadores migrantes en el país, indican que es muy probable que se produzca una rápida propagación del VIH/sida. Si bien el índice de incidencia en Mongolia es bajo, el riesgo es elevado debido a que el país cuenta con una población relativamente joven, tiene unas normas sociales abiertas con respecto a la sexualidad y una elevada incidencia de enfermedades de transmisión sexual, y existe una mayor propagación de la epidemia desde China y Rusia.



La respuesta coordinada de Brasil entre el gobierno, las organizaciones sindicales y la social civil ha probado ser una de las más efectivas

EN BRASIL, LA MISIÓN PARA MARINOS ALEMANES ELABORA UN FOLLETO SOBRE LAS ENFERMEDADES DE TRANSMISIÓN SEXUAL Y EL VIH

La Misión para marinos alemanes y el Stella Maris en Santos (Brasil) han elaborado recientemente un folleto sobre las enfermedades de transmisión sexual (ETS) y el sida para distribuirlo entre los marinos que visiten el Stella Maris. El folleto describe los síntomas y las formas de prevenir y tratar las enfermedades de transmisión sexual comunes, incluido el VIH, y aconseja a los marinos a consultar a un médico o visitar una clínica médica. También proporciona detalles acerca de "Seafarers Help" ("Ayuda para los marinos"), un servicio gratuito y confidencial brindado por la Red internacional de asistencia a los marinos (ISAN).

El primer caso de sida en Brasil se registró en 1982 y, aunque muchos países han trabajado para frenar la propagación del VIH, la respuesta de Brasil ha sido un éxito ejemplar. Trabajando con grupos de la sociedad civil, el gobierno brasileño ha realizado esfuerzos agresivos para reducir al mínimo el impacto de la epidemia de sida. Para finales de 2007, el número de brasileños seropositivos era sólo un poco más de la mitad del número pronosticado en la década anterior. Según los datos de ONUSIDA, el número de personas seropositivas en Brasil es de 730.000 y el índice de incidencia en los adultos es del 0,6%.

EL COMITÉ DE MUJERES TRABAJADORAS DE LA DIVISIÓN DE TRÁNSITO DEL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL TRANSPORTE DE ESTADOS UNIDOS OFRECE UN CURSILLO SOBRE VIH/SIDA

El Comité de Mujeres Trabajadoras del Sindicato de Trabajadores del Transporte de los Estados Unidos (División de Tránsito) celebró su reunión de otoño en Florida, en septiembre de 2010. Se organizó un cursillo sobre la educación en materia de VIH/sida y el sindicato invitó a oradores seropositivos para que hablaran sobre la epidemia y contaran su experiencia de vivir con esa condición. Trataron el tema del estigma que aún se asocia al VIH/sida.

Durante el cursillo se exhibió un documental de la ITF, "Autopista hacia la Esperanza" (Highway to Hope), y se distribuyeron a los participantes distintas publicaciones y materiales de la ITF sobre el VIH/sida. Después de que cada uno de los presentadores habló se realizó una sesión de preguntas y respuestas. Sandra Burseson, miembro del Comité de Mujeres de la ITF y directora del Departamento de Derechos Humanos de TWU señaló, "La educación es la clave. Debemos entender que el VIH/sida no es sólo una enfermedad de los homosexuales. En muchos países hay más mujeres portadoras que hombres".

Según el cálculo aproximado del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), más de un millón de personas viven con VIH en Estados Unidos. Una de cada cinco de esas personas no sabe que está infectada. A pesar del aumento en el número de personas seropositivas, el porcentaje anual de nuevas infecciones de VIH se ha mantenido relativamente estable. No obstante, el número de infectados continúa a un nivel demasiado elevado y se calcula que aproximadamente 56.300 estadounidenses se contagian cada año. En Estados Unidos más de 576.000 personas con sida han muerto desde que apareció la enfermedad.



LA OIT ADOPTA LA RECOMENDACIÓN 200

ANNA TORRIENTE,
DEL PROGRAMA DE
VIH Y SIDA DE LA OIT
NOS INFORMA SOBRE
LA ADOPCIÓN DE
ESTA NUEVA POLÍTICA

El 17 de junio de 2010 la Organización Internacional del Trabajo adoptó la Recomendación núm. 200. Esta nueva recomendación es la primera que aborda de pleno el VIH en el lugar de trabajo. Es el fruto de tres años de diálogo entre los gobiernos, las organizaciones de empleadores y trabajadores, incluidas aquellas que representan a las personas que viven con el VIH. La Recomendación núm. 200 cubre a todos los trabajadores, incluidas las personas que buscan trabajo, sujetos a cualquier tipo de acuerdo, en todos los lugares de trabajo y en todos los sectores económicos.

La adopción de una normativa laboral internacional es un avance muy significativo,

La Recomendación núm. 200 establece los siguientes principios clave:

- La respuesta al VIH contribuye a la concreción de los derechos humanos, las libertades fundamentales y la igualdad entre los géneros
- La prevención es una prioridad fundamental
- No debería haber discriminación ni estigmatización por el hecho de que una persona sea seropositiva o se la considere seropositiva (esto incluye la contratación, las condiciones y términos laborales y la baja)
- Debería permitirse a las personas con enfermedades relacionadas con el VIH que continúen trabajando mediante una adaptación razonable, si es necesario, siempre que se encuentren físicamente aptas. Los exámenes médicos sólo deberían determinar la aptitud para trabajar
- Los empleadores no deberían exigir la realización de pruebas de detección del VIH o la divulgación de la condición seropositiva de una persona
- Los datos personales relacionados con el VIH son confidenciales
- Los programas llevados a cabo en el lugar de trabajo deberían proteger a los trabajadores de los riesgos específicos de la transmisión ocupacional del VIH y de enfermedades asociadas como la tuberculosis
- Los trabajadores, sus familias y las personas que tengan a su cargo deberían tener acceso a la prevención del VIH y al correspondiente tratamiento, atención y apoyo, y el lugar de trabajo debería cumplir una función facilitadora
- No debe haber ningún tipo de trato discriminatorio relacionado con el VIH hacia trabajadores o las personas a su cargo, en lo que respecta al acceso a los programas de seguridad social y seguro ocupacionales, incluidos los beneficios como la atención médica, los subsidios por incapacidad o muerte y las prestaciones pagaderas a los familiares de una persona fallecida.

que refuerza las directrices de 2001 ya proporcionadas por el Código de prácticas de la OIT sobre el VIH/sida y el mundo del trabajo. Resalta la función importante del lugar de trabajo en la lucha contra la propagación del VIH/sida, facilita el acceso a los servicios de prevención, tratamiento, atención y apoyo, a la vez que potencia la función de los activistas del mundo del trabajo.

El Coordinador del programa de la ITF de lucha contra el VIH/sida, Dr. Syed Asif Altaf, señaló: “Las personas que viven con el VIH y el sida a menudo sufren el estigma y la discriminación en todas las esferas de trabajo, ya sea en calidad de trabajadores en lugares de trabajo formales e informales, trabajadores despedidos o suspendidos, incluso personas que buscan trabajo y postulantes a puestos. Esto presenta obstáculos significativos para la concreción de un programa laboral decente. Todos necesitamos contribuir para poner fin al estigma y la discriminación en el lugar de trabajo relacionados con el VIH. La

Recomendación Número 200 proporciona una base para lograr justamente eso.”

En la Recomendación núm. 200 se insta a los gobiernos a que fomenten la retención en el trabajo y la contratación de personas que viven con el VIH, y a que creen oportunidades para que las personas que viven con el VIH/sida o que se ven afectadas por éste, generen ingresos. La Recomendación insta a que se tomen medidas a través de la adopción, aplicación y supervisión de directrices y programas tripartitas nacionales sobre el VIH/sida relativos al lugar de trabajo, y prescribe que esos programas se integren a otras estrategias nacionales y locales, incluidas aquellas del sector del Transporte.

Las políticas tripartitas sobre el VIH deberían elaborarse a través del diálogo entre los gobiernos, las organizaciones de los empleadores y los trabajadores y las organizaciones que representan a las personas que viven con el VIH. Debería reconocerse la participación y el compromiso de los trabajadores en lo que respecta al diseño, la ejecución y la evaluación de los programas llevados a cabo a escala nacional y en el lugar de trabajo. Además, las organizaciones de los empleadores y los trabajadores deberían estar representadas en igualdad de condiciones que los gobiernos en el mecanismo nacional

utilizado para la supervisión de las políticas.

Los sindicatos tienen una función importante que desempeñar en el fomento de la Recomendación. En virtud de la Constitución de la OIT, tras la adopción de la Recomendación, los Estados Miembros tienen un año para presentarla a sus autoridades competentes (normalmente, la asamblea legislativa) para que éstas la examinen y determinen qué medidas deberían adoptarse para su entrada en vigor. El grado de compromiso que usted pueda tener, en particular durante el proceso de presentación de la Recomendación, es esencial para la aplicación satisfactoria de la Recomendación.

Margherita Licata, especialista del Programa de la OIT sobre el VIH/sida y el mundo del trabajo, hizo hincapié en que los sindicatos serán fundamentales para ejercer presión sobre los parlamentarios, los dirigentes gubernamentales y otros grupos clave, a fin de garantizar que se apliquen los principios de la Recomendación. Asimismo, los sindicatos pueden fomentar la concienciación acerca de la Recomendación a través de la formación, e integrarla a los programas educativos sindicales existentes; y también cerciorarse de que las políticas sindicales y los convenios colectivos reflejen el espíritu de esta nueva norma de trabajo.

La Recomendación está disponible en todos los idiomas oficiales de la OIT en: www.ilo.org/aids/lang--en/contLang--es/docName--WCMS_142708/index.htm



PLAN DE VUELO

LOS RIESGOS RELACIONADOS CON EL VIH QUE TIENEN LOS TRABAJADORES DEL TRANSPORTE SON MUCHOS, ENTRE ELLOS, LA CULPA Y LA ESTIGMATIZACIÓN, ADEMÁS DE LA EXPOSICIÓN AL VIRUS. SUSAN LEATHER Y GABRIEL MOCHO RODRÍGUEZ EVALÚAN EL INFORME DE LA ITF SOBRE LOS RIESGOS DEL VIH/SIDA EN EL SECTOR DE AVIACIÓN CIVIL.

¿Está expuesto el sector de aviación civil a los mismos riesgos y presiones que otros sectores del transporte en relación con el VIH/sida? ¿Cuáles son las diferencias entre la situación del personal de tierra y la de la tripulación aérea? ¿Tienen sus sindicatos directrices y programas sobre VIH/sida?

A fin de responder a éstas y otras preguntas afines, la ITF inició un estudio en 2010. El objetivo era recopilar información que le permitiera evaluar las necesidades y proporcionar una base para la planificación de intervenciones. Se procuró obtener la opinión de los sindicatos afiliados y se examinaron los conocimientos, las actitudes y el comportamiento de una muestra representativa de miembros individuales en una serie de países: Argentina, Bulgaria, Etiopía, India

y Jordania. Con objeto de adquirir una perspectiva general de las leyes, los códigos y los reglamentos que rigen a la industria, se incluyó en el estudio una breve reseña de la bibliografía correspondiente.

El informe acerca de las conclusiones del estudio, El VIH/sida en el sector de la aviación civil, fue lanzado en el Día Mundial del sida de 2010. El informe realiza unas aportaciones valiosas sobre una muestra representativa de países que permiten comprender mejor el VIH, el acceso a la información y otros servicios, y el comportamiento, en lo que respecta a la salud, de aproximadamente 100 personas en cada uno de los países. El perfil de las personas que respondieron era el de un grupo de adultos

jóvenes, hombres y mujeres, relativamente bien educados y con empleos de tiempo completo. Sus conocimientos sobre la prevención del VIH, sus actitudes hacia la epidemia y hacia las personas seropositivas, y su propio comportamiento en lo que respecta al riesgo, constituyen una evidencia útil para los planificadores de la salud pública y los encargados de programas sobre el sida, así como para las partes interesadas en el sector de la aviación civil.

La breve reseña de los códigos y reglamentos del sector sobre el VIH/sida, que se recoge en el informe, revela la ausencia de una norma universal y muestra muchas deficiencias entre los países e incluso dentro de ellos, en particular en lo que respecta a los derechos de los pilotos y otros integrantes de la tripulación aérea. En el estudio se recomienda que la ITF continúe investigando estas cuestiones.

En el informe se resumen posteriormente las actividades realizadas y las opiniones y necesidades expresadas por los sindicatos afiliados a la ITF en relación con el VIH/sida: 16 de los 25 afiliados que respondieron habían llevado a cabo algunas actividades sobre el VIH/sida, pero casi todos se mostraron interesados en realizar una mayor contribución como parte de un programa coordinado por la ITF. Una conclusión fundamental es la disponibilidad generalizada de leyes y/o políticas laborales u ocupacionales de seguridad y salud en el trabajo en las que el VIH/sida ha sido o podría ser integrado.

La encuesta sobre los conocimientos, las actitudes y el comportamiento también reveló una serie de lagunas de información y errores, que solían generar temor de entrar en contacto con compañeros de trabajo seropositivos y la posibilidad de la estigmatización; a la vez, se registró un elevado nivel de interés en obtener mayores conocimientos y contribuir a las respuestas nacionales al VIH/sida.

La gran mayoría de los trabajadores consideran el VIH/sida un problema laboral, y en todos los países, los encuestados habían presenciado incidentes de estigma y discriminación; manifiestan su apoyo a la ITF por los esfuerzos que realiza para proporcionar educación en ese ámbito y defender los derechos. En todos los países de la encuesta varios encues-

tados afirma que creer ser vulnerables al VIH si continuaban con ciertos comportamientos cuyos riesgos reconocían. Muchos encuestados solicitaron apoyo en su lucha por cambiar su comportamiento, lo cual resulta significativo.

Basándose en las conclusiones obtenidas a partir de las encuestas realizadas a los afiliados y los miembros individuales, el informe acaba formulando una serie de recomendaciones sobre las medidas que la ITF y sus afiliados podrían adoptar en el futuro. La recomendación principal es que la ITF debería crear un programa sobre el VIH/sida a la medida del sector de la aviación civil que tenga en cuenta las condiciones y las necesidades locales para mejorar en lo posible la calidad de vida de estas personas.

EL ESTUDIO MUESTRA QUE LA FALTA DE INFORMACIÓN INDUCE A FALSAS IDEAS Y CONLLEVA AL MIEDO A RELACIONARSE CON SUS PROPIOS COMPAÑEROS SI TIENEN SIDA

Cuadro 1. Conocimientos y Entendimiento del VIH/SIDA

	Argentina	Bulgaria	Etiopía	India	Jordania
Porcentaje que sabía que el sida no puede curarse	89%	77%	78%	82%	57%
Porcentaje que sabía que el uso sistemático y correcto de preservativos proporciona una protección contra el VIH	84%	73%	44%	92%	55%
Porcentaje que sabía que es posible contraer el VIH de un compañero sexual que parezca ser una persona moral o sana	94%	88%	93%	70%	65%

Cuadro 2. Porcentaje de encuestados que saben dónde acceder a determinados servicios sanitarios

	Argentina	Bulgaria	Etiopía	India	Jordania
Diagnóstico y tratamiento del VIH	90%	59%	66%	60%	42%
Diagnóstico y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual	86%	71%	58%	82%	49%
Diagnóstico y tratamiento de tuberculosis	76%	69%	53%	92%	49%
Información y servicios de planificación familiar	66%	51%	60%	60%	47%

Cuadro 3. Actitud hacia las personas seropositivas					
	Argentina	Bulgaria	Etiopía	India	Jordania
Temeroso de trabajar con un compañero seropositivo	11%	18%	21%	41%	45%
Temeroso de compartir una taza con una persona seropositiva	68%	88%	22%	55%	57%

Se señalan otras cuestiones más pormenorizadas en relación con lo siguiente:

- intervenciones para reforzar la capacidad de los afiliados para crear sus propios programas e inclusión del VIH/sida entre los asuntos prioritarios de las negociaciones colectivas,
- educación participativa para fomentar los cambios de comportamiento,
- la provisión de información, datos y materiales,
- medidas educativas y normativas para combatir el estigma y la discriminación,
- la necesidad de crear asociaciones a escala nacional y del lugar de trabajo.

El Coordinador del Programa de la ITF sobre el VIH/sida, Dr. Syed Asif Altaf, observó: “Esta encuesta confirma que el VIH/sida es definitivamente un problema laboral en la aviación civil. En todos los países que fueron objeto de la encuesta se notificaron incidentes de estigma y discriminación, y todos ellos mostraron su apoyo a la labor educativa y de defensa de los derechos. Este estudio de investigación nos ayudará sin duda en la creación de un programa práctico que beneficiará a los trabajadores de la aviación civil, sus familias y las comunidades”.

El informe reafirma la importancia de adoptar medidas sobre el VIH/sida en el lugar de trabajo, de la participación de los sindicatos, cuyas redes de comunicación y programas educativos brindan la oportunidad de llegar a la comunidad y tener un impacto sobre ella. También se reconoce y acoge con agrado la aprobación de la Recomendación núm. 200 sobre el VIH/sida y el mundo del trabajo, por parte de la Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada en junio de 2010. La Recomendación se centra en la elaboración de políticas nacionales de VIH/sida para el lugar de trabajo, con la participación activa de los socios tripartitas de la OIT, a saber, los ministerios de trabajo, las federaciones de empleadores y los sindicatos. Ofrece una manera de encauzar y estructurar las inquietudes fundamentales de los sindicatos para proteger y promover los derechos, la salud y el sustento de sus miembros y de la comunidad en general, actualmente tan amenazados en muchos países por el impacto del sida en los trabajadores, sus familias y las comunidades que dependen de ellos.

Susan Leather es la consejera que llevó a cabo la encuesta y Gabriel Mocho Rodríguez es el secretario de la sección de Aviación Civil de la ITF.

Cuadro 4. Uso de preservativos: actitudes y comportamiento declarado					
	Argentina	Bulgaria	Etiopía	India	Jordania
El uso de preservativos es necesario cuando se tienen relaciones sexuales con una persona sobre la que se desconoce si es o no seropositiva	93%	99%	93%	99%	66%
No utilizó preservativo la última vez que tuvo relaciones sexuales con un compañero sexual no regular	8%	18%	31%	4%	26%
En las relaciones sexuales heterosexuales el hombre tiene el derecho a decidir si debe usar o no un preservativo	18% (15% de 60 mujeres, 28% de 40 hombres)	6% (1% de 42 mujeres, 5% de 36 hombres)	46% (75% de 12 mujeres, 42% de 64 hombres)	50% (12% de 17 mujeres, 60% of 55 hombres)	36% (28% de 36 mujeres, 42% de 24 hombres)

Cuadro 5. Incidentes notificados de estigma y discriminación en el lugar de trabajo					
	Argentina	Bulgaria	Etiopía	India	Jordania
por la administración	2%	5%	14%	20%	37%
por el servicio de salud ocupacional (si lo hubiere)	0	0	31%	6%	34%
por un compañero de trabajo	8%	1%	25%	21%	44%

ITF ELABORA UN NUEVO INFORME SOBRE EL VIH/SIDA QUE APORTA IMPORTANTES RECOMENDACIONES ACERCA DE LAS MEJORES PRÁCTICAS

LECCIONES APRENDIDAS

A veces puede parecer que los sindicalistas tienen que estar constantemente reinventando la rueda. Una y otra vez, sindicalistas tenaces e imaginativos han ganado batallas, elaborado estrategias y solucionado muchos problemas y, al final, las lecciones aprendidas desaparecen.

La ITF es consciente del valor del conocimiento colectivo. Está trabajando arduamente para alentar el intercambio de ideas y experiencias entre las distintas regiones y tipos de industria. En la familia de la ITF, y entre nuestros interesados,

Kenia



El Sindicato de Portuarios de Kenia está trabajando con la Autoridad Portuaria de Kenia (KPA). Durante el torneo interdepartamental de fútbol (en el que participa un equipo de mujeres), los educadores sindicales presentan obras y recitan poemas sobre los peligros del VIH/sida. El sindicato organiza sesiones semanales de sensibilización en el lugar de trabajo donde los miembros deliberan acerca de las cuestiones de género y el VIH/sida. También ha formado parte de un proyecto piloto de la ITF para utilizar la narración de historias como forma de romper el silencio y el estigma que rodea al VIH/sida. Y en un plan innovador llevado a cabo con el Ministerio de Transporte y otros afiliados a la ITF, el sindicato organizó un programa de "VCT nocturno", de una semana de duración, en el que se alentaba a los camioneros a que, cuando descansaran por la noche, se sometieran a una prueba voluntaria en el estacionamiento.

Ucrania



El Sindicato de Trabajadores Ferroviarios y Constructores del Transporte de Ucrania, en asociación con la ONG Iniciativas Laborales, Sanitarias y Sociales, ha elaborado un proyecto dirigido a los jóvenes trabajadores que se centra en tres ciudades de la región más industrializada de Ucrania en la que se registra una alta incidencia del VIH y la tuberculosis. El sindicato, junto con su Consejo de Jóvenes, imparte una formación especial sobre prevención a aquellas personas que trabajan con el público, como los revisores/cobradores y los conductores de locomotoras. Éste es el primer programa combinado de prevención del VIH y la tuberculosis en el lugar de trabajo que se lleva a cabo en Ucrania, y por eso se están elaborando directrices, publicaciones y manuales sobre las mejores prácticas que puedan ser utilizados por otros sindicatos. Además, ha habido una campaña de información pública intensiva, con carteles en trenes y en estaciones, y la distribución a los pasajeros de tren de un millón de folletos sobre el VIH/sida y la tuberculosis.

Argentina



El Centro de Jefes y Oficiales Maquinistas Navales organiza seminarios conjuntos sobre el VIH/sida en el Hospital Muñiz. Los empleados de la salud que trabajan en el hospital están organizando sesiones educativas a la medida de las necesidades de los marinos. Otra colaboración con la Escuela Náutica Nacional supone que el VIH/sida se incluirá en su programa y, de esa manera, se garantizará que los marinos tengan una comprensión básica del tema y puedan hacer las veces de educadores de compañeros a bordo del buque. El sindicato también ha elaborado tres documentales sobre los riesgos para la salud y el VIH/sida dirigidos a los trabajadores del transporte, que se distribuyen a los miembros y están disponibles en el sitio web del sindicato: www.maquinaval.org.ar

Uganda



El Sindicato Unido de Trabajadores Generales y del Transporte y los afiliados a la ITF de Burundi, la República Democrática del Congo, Kenia y Tanzania están prestando apoyo a dos proyectos dirigidos a conductores que hacen largos recorridos por el Corredor Norte. Dichas organizaciones han establecido centros de recursos en los pasos fronterizos y “salas de información” a lo largo del Corredor. Se ofrece a los conductores la realización de pruebas del VIH y el tratamiento por enfermedades de transmisión sexual, malaria y tuberculosis; aquellos que son seropositivos reciben tratamiento por infecciones oportunistas y terapia antirretroviral. Los centros proporcionan también “entretenimiento educativo”, a través de la cual los conductores y miembros de la comunidad local pueden utilizar internet, jugar al billar, ver películas y escuchar a personas que hablan sobre el VIH/sida.

Guyana



El Sindicato de Trabajadores Administrativos y Comerciales realizó una encuesta en diez empresas para establecer el grado de riesgo del comportamiento, las actitudes con respecto a los compañeros de trabajo seropositivos y la existencia de directrices sobre lugares de trabajo relacionadas con el VIH/sida. En asociación con los empleadores fomentan los servicios de asesoría y pruebas de detección voluntarias (VCT), y en el Día Mundial del sida y el Día de los trabajadores organizan charlas sobre el VIH y el sexo, haciendo hincapié en el problema del estigma y la discriminación. Han creado una red de educadores de compañeros, apoyada por cursos de formación, seguimiento y actualización, así como también un vínculo online entre los educadores y el equipo docente.

India



En el sector del transporte las dos federaciones ferroviarias nacionales, los sindicatos de marinos y portuarios, trabajadores del transporte por carretera y la aviación civil se han unido para elaborar un programa conjunto sobre el VIH/sida. Las actividades han incluido mítines, exposiciones, obras callejeras y espectáculos culturales. En el Día Internacional de la Mujer, la Federación de Trabajadores Ferroviarios de la India (All India Railwaymen's Federation, AIRF) organiza una campaña de información pública sobre el VIH/sida, con actividades deportivas que se realizan en las estaciones de tren o en sus inmediaciones. Una organización afiliada a la ITF organizó una campaña de motocicletas en la que 25 activistas recorrieron 1500 km y se detuvieron en todas las estaciones de tren, aldeas y pueblos que se encontraban en el camino, para divulgar información sobre el VIH/sida y reducir el estigma.

podemos aprender mucho unos de otros a través del intercambio de los ejemplos de problemas que hemos enfrentado, los programas que hemos creado y los recursos que hemos utilizado.

David Cockcroft, secretario general de la ITF, cree que la industria del transporte tiene un papel vital para desempeñar en la derrota del VIH/sida. “Moviliza a millones de personas cada día, tanto dentro de las fronteras como fuera de ellas. Esos movimientos pueden convertirse en un canal poderoso para diseminar la información, los conocimientos y la comprensión, de los que depende la prevención efectiva”.

Teniendo esto presente, se ha elaborado un nuevo informe: “VIH/sida: los sindicatos pasan a la acción: casos de estudio y buenas prácticas de las organizaciones afiliadas a la ITF”. “Desde los pases de montaña a los puertos y muelles; desde altamar hasta las rutas metropolitanas de los taxis; así como las redes ferroviarias y de carreteras en todos los continentes. Estos estudios muestran que es posible adoptar medidas en todas partes del mundo y en todas las situaciones, independientemente de la incidencia y el impacto del VIH”.

Además de los países que figuran aquí, el informe examina también casos de estudio de Honduras, Nepal, Sudáfrica y Suecia.

La publicación completa puede consultarse en: www.itfglobal.org/files/extranet/-1/26289/Best_Practice_2010_Spanish_small.pdf

DE LA POLÍTICA DEL LUGAR DE TRABAJO AL CONVENIO

HAY MULTITUD DE ESTRATEGIAS QUE PODEMOS UTILIZAR PARA LUCHAR EN EL LUGAR DE TRABAJO, CHRISTINE SSEBOWA ASCOTT, DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA ITF, ESTÁ CONVENCIDA DE QUE LA CLAVE RESIDE EN NO DISCRIMINAR

La labor de la ITF en relación con el VIH/sida ha evolucionado desde la organización de campañas para dar más relieve al VIH/sida como un problema laboral, hasta la incorporación de cláusulas sobre el VIH/sida en los convenios de negociación colectiva. Esto no significa que todos los afiliados y empleadores hayan aceptado que el VIH/sida es un problema laboral, sino que se lleva a cabo una labor en múltiples niveles y se utilizan distintos enfoques, y los índices de incidencia y la disposición de los gobiernos para hacer frente al problema son factores que contribuyen. La eficacia de la política que se aplica en el lugar de trabajo depende del compromiso del empleador y también de la capacidad de los sindicatos para supervisar dicha aplicación y fomentar sus directrices.

La experiencia ha demostrado que incluso cuando los empleadores apoyan las directrices en el lugar de trabajo, la aplicación puede dejar mucho por desear. Por lo tanto, el establecimiento de cláusulas en los convenios colectivos representa una de las medidas más firmes para hacer frente al VIH/sida.

El aumento de los niveles de infección en muchos países y de la inestabilidad laboral han tenido como consecuencia que los empleadores perdieran a trabajadores cualificados y los sindicatos perdieran a miembros. La defensa sindical junto con los costos que acarrea la contratación, la nueva capacitación y las ausencias debido a enfermedad han alentado a los empleadores a participar en la elaboración de directrices sobre lugares de trabajo. Pero la inestabilidad en los lugares de trabajo tiene repercusiones más amplias para la economía. En el informe de 2008 de ONUSIDA se señalaba que el VIH/sida era la principal enfermedad que afectaba la productividad en Asia.

Aun en regiones como el este de Europa el sudeste de Asia, donde el VIH/sida se ha considerado un problema que solo afecta a personas que consumen drogas y profesionales del sexo, pero no a cualquier trabajador, los sindicatos están proponiendo sus argumentos. El Sindicato Marítimo de Ucrania, la Federación de Sindicatos Marítimos de Ucrania y el Sindicato Ferroviario han incorporado satisfactoriamente en sus convenios colectivos cláusulas sobre el VIH/sida.

Cobertura

El contenido de las recomendaciones depende de una serie de factores. En los sitios donde el problema es tema tabú, los sindicatos pueden empezar con actividades educativas y de sensibilización, así como con actividades para abordar el estigma y la discriminación. Eso fue lo que sucedió en el caso del SIELAS, sindicato de aviación civil de Panamá, y del TRAN-U, sindicato de transporte por carretera de Tailandia. Ambos han introducido programas educativos sobre el VIH/sida para garantizar que

“EN MUCHOS PAÍSES EL ÍNDICE DE CONTAGIOS HA INCREMENTADO, AL IGUAL QUE HA SUCEDIDO CON LA INESTABILIDAD EN EL LUGAR DE TRABAJO”

Casos prácticos 1:

Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria de la Aviación Civil y Similares de la República de Panamá (SIELAS)

El sindicato ha negociado cláusulas sobre el VIH/sida con Copa Airlines, MB Security, SA y DHL Aero Expreso, SA. Esperamos poder incorporar pronto la cuestión del VIH en los convenios colectivos con American Airlines, UPS y Balboa Logistic and Airport Services. Tres factores ayudaron al sindicato en la negociación: la legislación sobre las enfermedades terminales, el poderío sindical y el apoyo de los miembros. El sindicato también emprendió una campaña de sensibilización acerca de la necesidad de incorporar cláusulas sobre el VIH/sida para garantizar la no discriminación y la estabilidad laboral, y ha distribuido preservativos en colaboración con PROBISIDA, organización panameña encargada de la prevención del VIH.

Hoy en día, el VIH/sida está entre los asuntos prioritarios de todas las reuniones sindicales y se ha realizado un video que refleja la campaña en las bases. Puede ver el video en: www.youtube.com/watch?v=nCzyNd9AFF0

Para el SIELAS, los conocimientos adquiridos en el seminario inicial de la ITF contribuyeron enormemente a realizar avances con respecto a esta cuestión. Los activistas que dirigen la campaña también asistieron a un seminario organizado por la ITF en la Ciudad de Guatemala, en febrero de 2010.

Casos prácticos 2: Sindicato de Trabajadores Portuarios y del Transporte, Kandla (India)

El puerto de Kandla es uno de los principales puertos de la costa oeste de la India. En los últimos años se ha registrado un aumento en la carga y, a la vez, en el volumen de tráfico que pasa por el puerto y genera una actividad económica adicional en sus inmediaciones. Muchos trabajadores han emigrado a la zona. Todos esos factores crean las condiciones para la propagación del VIH/sida.

El 1 de diciembre de 2010, el TDWU armó un puesto de sensibilización para informar a los miembros del sindicato acerca de la amenaza del VIH/sida. Un equipo de activistas se puso en

contacto con el presidente de la Administración del Puerto de Kandla con el propósito de elaborar y aplicar unas directrices sobre lugares de trabajo. Como consecuencia de ello, hoy en día Kandla es el segundo principal puerto en haber elaborado unas directrices sobre el VIH/sida. Las mismas abarcan los problemas del estigma y la discriminación y proporcionan a los empleados licencia paga para recibir tratamiento, lo cual está vinculado a las directrices sobre las enfermedades crónicas.

Los cursillos y seminarios organizados por la ITF en relación con el VIH/sida nos ayudaron a comprender mejor la cuestión. Las sesiones de seguimiento de la ITF y la información sobre las distintas directrices nacionales y las recomendaciones de la OIT nos ayudaron a formular unas directrices adaptadas



específicamente al lugar. Nuestro mensaje para otros sindicatos que estén pensando en pasar a la acción es: “¡Ya es hora! Éste no es un problema mío o tuyo, sino de todos. Sólo si estamos unidos podremos luchar contra el VIH/sida”.

sus trabajadores no sean víctimas de la discriminación debido a su condición. En los sitios donde la concienciación es mayor, el enfoque puede incluir alentar a los trabajadores a estar al tanto de su condición a través de planes para la realización de pruebas de detección voluntarias, así como de la prestación de servicios de asesoría y el suministro de medicamentos antirretrovirales.

Es importante que las intervenciones sean integrales y que en los programas de asistencia y apoyo se incluyan a la familia y a los miembros de la comunidad. El Sindicato de Trabajadores Portuarios de Kenia ha negociado recientemente unas directrices de ese tipo. La cláusula fundamental de todas esas directrices es la no discriminación ya que eso garantiza la seguridad de la contratación.

Asociaciones

Una intervención efectiva en relación con el VIH/sida requiere de un enfoque integral que incluya la educación, la realización de pruebas de detección, y la asistencia y los servicios de asesoría. No todo esto puede proporcionarse necesariamente en el lugar de trabajo y, por ese motivo, los sindicatos han cooperado con otras organizaciones y programas nacionales para asegurarse de que los trabajadores reciban el apoyo que necesitan. Los sindicatos también han trabajado con la oficina local de OIT SIDA, y la OIT ha puesto en marcha unos planes tripartitas para fomentar la elaboración de directrices sobre lugares de trabajo. En Moscú, el proyecto SHARE de la OIT ha tenido como consecuencia que el comité de sindicatos del transporte de la ciudad incorporara cláusulas sobre el VIH/sida en los convenios colectivos. Esto se tradujo en la adopción de cláusulas sobre el VIH/sida que cubren a 27.000 trabajadores de 57 empresas.

Estrategias

Las estrategias sindicales pueden adoptar diversas formas, desde campañas de sensibilización para la implementación de políticas de alcance nacional. En Panamá, la legislación relativa a las enfermedades terminales ayudó a los sindicatos a negociar cláusulas antidiscriminación relacionadas con el VIH/sida, mientras que los sindicatos de portuarios de Kenia elaboraron unas directrices tras defender esta cuestión durante mucho tiempo y contar con programas educativos sobre lugares de trabajo. Algunas de las recomendaciones nacionales sobre el VIH/sida no se aplican eficazmente, pero aun así los sindicatos pueden utilizarlas como base para elaborar directrices sobre lugares de trabajo. En Zimbabue y Etiopía diseñaron programas a nivel sectorial y a partir de ellos se extrapolaron las cláusulas del convenio colectivo.

La participación de los sindicatos en la elaboración y aplicación de políticas en el lugar de trabajo es fundamental para garantizar que se respetan los derechos de los trabajadores. En los casos en que los empleadores proporcionan servicios médicos en el lugar de trabajo, los sindicatos han desempeñado una función esencial reforzando la

confianza de los trabajadores en sí mismos para utilizar esos servicios sin temer la discriminación de los empleadores. En Uganda, el Sindicato Unido de Trabajadores Generales y del Transporte negoció un sistema a través del cual se asigna un número de referencia a los empleados que reciben tratamiento. Se envían los costos al empleador utilizando el número en lugar del nombre del trabajador.

Desafíos

La mayoría de los nuevos contagios de VIH/sida se registran entre mujeres adultas y jóvenes. En Asia, en el periodo comprendido entre 1990 y 2009, los casos aumentaron de un 21% a un 35% (informe de 2010 de ONUSIDA). Las mujeres son más propensas a la infección y la pobreza, y las relaciones de poder desiguales hacen que les resulte más difícil negociar la utilización de protección durante las relaciones sexuales. El desafío es aun mayor en los casos en que los sindicatos aún no han logrado la integración plena de las cuestiones relacionadas con las mujeres. Hacer frente al VIH/sida forzosamente supone hacer frente a la discriminación y, por tanto, la política que se aplica en el lugar de trabajo debe incluir información sobre el impacto de género.

Casos prácticos 3: Transport Company Ltd State Enterprise Employees' Union, Tailandia (TRAN-U)

Para los trabajadores que han contraído el VIH/sida es importante poder continuar trabajando, alimentándose a sí mismos y a su familia y no convertirse en una carga para la sociedad. Nuestras directrices abarcan tanto el VIH/sida como la tuberculosis y garantizan que los empleados puedan trabajar a pesar de su condición. Las directrices los protegen de la realización de pruebas de detección obligatorias impuestas por la empresa y comprometen a la empresa a contribuir a un programa de sensibilización que consiste en la divulgación de información y la organización de seminarios de formación.

Para lograr este objetivo, el sindicato utilizó el argumento de los derechos de los trabajadores e indicó que el VIH/sida es un problema laboral. También señalamos la naturaleza oculta del problema, incluso en las propias familias el VIH/sida continúa siendo tema tabú. El hecho de que el gobierno tailandés asigne una gran importancia al problema nos ayudó en las negociaciones. Elaboramos las directrices con el comité bipartita integrado por el sindicato y la administración, y alentamos a otros sindicatos a que trabajen en el marco de las estructuras bipartitas existentes a fin de realizar avances con respecto a la cuestión del VIH/sida en el lugar de trabajo.

A pesar de los avances que hemos realizado, aún necesitamos que los trabajadores logren una mejor comprensión del VIH/sida. Por ello, la educación y la prevención y protección de las personas que viven con el VIH/sida o de las personas que prestan asistencia a aquellos que viven con el VIH/sida también forman parte de nuestra política. En el futuro queremos incrementar el número de educadores de compañeros, pero nos vemos constreñidos por los recursos limitados de que disponemos.

POR LA VÍA CORRECTA

LOS SINDICATOS FERROVIARIOS Y SUS MIEMBROS SE BENEFICIAN DE UN PROYECTO DE VIH/SIDA. STERLING SMITH Y MAC URATA NOS HABLAN ACERCA DEL CONJUNTO DE HERRAMIENTAS DIDÁCTICAS PARA PERSONAL FERROVIARIO.

Más de la mitad de los sindicatos del sector ferroviario afiliados a la ITF han informado de la muerte y el ausentismo de trabajadores debido al VIH/sida. Y más del 40 por ciento de los sindicatos ferroviarios han informado acerca de la falta de trabajadores calificados, la discriminación y un impacto desproporcionado en las mujeres como consecuencia del VIH/sida.

Se sabe que algunos grupos de trabajadores son vulnerables al VIH/sida debido a sus hábitos laborales. La gente de mar y los camioneros que hacen largos recorridos pertenecen a esta categoría. Tradicionalmente, el sector ferroviario se ha considerado de bajo riesgo. La realidad es que ninguna parte de la industria puede dormirse sobre los laureles.

La falta de datos fidedignos supone un problema tremendo. Indian Railways, uno de los más grandes sistemas ferroviarios del mundo, cuenta, sin embargo, con un sistema de seguimiento exhaustivo. Determinó que el índice de incidencia en 2009 era del 0,23 por ciento, un total de 4.187 trabajadores y personas a cargo. Las medidas inmediatas adoptadas por Indian Railways y la participación de alto nivel de los sindicatos afiliados a la ITF han contribuido a la reducción de ese índice que en el año 2006 era del 0,41 por ciento.

Se cree que en China predominan cifras similares, aunque no se han dado a conocer los datos. China Railways no despedirá a ningún trabajador por su condición de seropositivo.

Trabajar juntos

Es importante hacer frente a las cuestiones vinculadas al VIH/sida lo antes posible, antes de que se conviertan en un problema real con consecuencias graves para más personas. La participación y cooperación activa de todos los interlocutores sociales (sindicatos, empleadores y gobiernos de los distintos países) es crucial a escala local, nacional e internacional.

La manera más efectiva que los sindicatos tienen para hacer frente al VIH/sida es colaborar con los empleadores.

En el sector ferroviario, la ITF mantiene relaciones con el Sindicato Ferroviario Internacional (UIC), organización internacional de empleadores. Un comité director formado por la ITF, el UIC y la OIT ha trabajado conjuntamente para elaborar un juego de herramientas didácticas dirigidas al sector ferroviario. *On the right track* ("Por la vía correcta") está dirigido a los responsables de formular las políticas y a los gestores, los instructores sindicales y las instituciones de capacitación ferroviaria.

Un grupo directivo de la ITF, empleadores y la OIT se reunió para supervisar la preparación del juego de herramientas didácticas y, en diciembre de 2009, se realizó en Delhi un curso para someter a prueba los materiales, que contó con la representación plena de los afiliados a la ITF.

Las empresas ferroviarias también tienen un papel importante para desempeñar en la prevención de la transmisión del VIH. Han llegado a millones de pasajeros con iniciativas innovadoras, como la del Expreso de la Cinta Roja en la India. Los miembros de los sindicatos a menudo inician esas campañas y se espera que el conjunto de herramientas didácticas ayudará a divulgar las mejores prácticas sobre cómo el sector ferroviario puede llegar a los pasajeros, así como a las comunidades cercanas a las estaciones de tren, con información acerca del VIH/sida.

El conjunto de herramientas didácticas

representa la segunda colaboración entre la ITF, una organización mundial de empleadores y la OIT. En 2008, se elaboró *Driving for change* para el sector del transporte por carretera, en conjunción con la Academia del Sindicato Internacional de Transporte por Carretera (IRU) y la OIT. Se han realizado traducciones a una serie de idiomas y se han organizado cursos tripartitas en Ghana, Rusia y Uganda, así como un curso internacional en Ginebra, donde tiene su sede la OIT. Como resultado del conjunto de herramientas didácticas, el programa de formación para camioneros reconocido internacionalmente incluye ahora el VIH/sida.

Estos proyectos muestran que la colaboración efectiva es la mejor manera de hacer frente al VIH/sida en el lugar de trabajo.

Sterling Smith es el consejero independiente que ha elaborado el conjunto de herramientas didácticas para la ITF. Mac Urata es el secretario de las secciones de transporte interior de la ITF.



Conjunto de Herramientas Didácticas

"On the right track" incluye:

- un conjunto de hojas informativas sobre el VIH y el sida
- un libro didáctico con orientaciones sobre cómo el sector ferroviario puede hacer frente al VIH y el sida
- una guía para ayudar a crear y estructurar programas de formación que funcionen
- un conjunto de juegos y actividades de fácil utilización en situaciones informales
- documentos de referencia de la OIT
- un CD-ROM con una presentación PowerPoint de muestra
- preservativos masculinos y femeninos

Pueden solicitar ejemplares del Conjunto de herramientas didácticas en: mail@itf.org.uk

LAS MUJERES TIENDEN SU MANO

LA EDUCACIÓN Y LOS GRUPOS COMUNITARIOS SON LA CLAVE PARA QUE LAS MUJERES TOMEN CONCIENCIA ACERCA DEL VIH/SIDA

La ITF siempre ha trabajado arduamente por los derechos de las mujeres trabajadoras, pero ahora está se está abocando cada vez más a las esposas de los trabajadores y a las mujeres de la comunidad en general. En particular, se está uniendo a la campaña para apoyar a las profesionales del sexo, a fin de garantizar su bienestar y protegerlas de la discriminación.

En lo que respecta a la propagación del VIH/sida, existen motivos concretos que justifican esta labor. Las esposas y compañeras de los trabajadores del transporte expuestos al VIH/sida o que lo hayan contraído son vulnerables al contagio por parte de sus maridos, al igual que sus hijos si ellas se embarazan tras contraer la infección. Por esa razón, las esposas y compañeras tienen una fuerte motivación para educarse a sí mismas, a sus esposos y a la comunidad en general acerca de los peligros del VIH/sida.

A la vez, la ITF adopta una postura firme contra el trabajo sexual infantil. Los niños que son explotados de esta manera no sólo están expuestos al abuso físico y psicológico, sino también a embarazos no deseados y al VIH/sida. En Rwanda y Colombia, la ITF está involucrada en proyectos para educar y movilizar a las mujeres. Alison McGarry, coordinadora de las Mujeres ITF, se mostraba positiva: “Aplaudo estos ejemplos innovadores de mujeres que tienden la mano para educar a sus comunidades. Nuestros sindicatos entienden que las profesionales del sexo necesitan de apoyo en la lucha para cambiar radicalmente las condiciones de pobreza que empujan a las mujeres jóvenes al comercio sexual, lo cual los riesgos de contagios de VIH”.

Rwanda

Por: Irene Babazi, Presidenta de la RTSA

La Asociación de Esposas de Camioneros de Rwanda se formó en 2006 con 86 miembros; hoy en día contamos con 2017. Teniendo en cuenta que el riesgo que corremos de contraer el VIH/sida es muy elevado debido al tipo de trabajo que realizan nuestros esposos, decidimos educar a hombres y mujeres a fin de eliminar la estigmatización en las familias de los camioneros. También queríamos mostrar a las esposas de qué manera abordar los problemas que enfrentan como consecuencia del trabajo de sus esposos.

Los objetivos de la organización son: luchar contra la propagación del VIH/sida en las familias de los camioneros y en la comunidad en general, promover una responsabilidad compartida entre los camioneros y sus cónyuges para el desarrollo y bienestar de sus familias, establecer una cooperación y una red de contactos con las cónyuges de camioneros de países vecinos.

Logros

Servicios de asesoría y pruebas de detección voluntarias (VCT): Con fondos de CNLS/GLIA, FHI/ROADS y UNIFEM, hemos organizado varias jornadas familiares para camioneros en las que se han incluido los VCT. En uno de los eventos se reunió a 1.500 familias. 2642 personas han asistido a otras jornadas familiares y, en total, 141 personas han sido diagnosticadas como seropositivas y derivadas a consultas en centros de bienestar.

Educadores de compañeros: FHI/ROADS, UNIFEM y CNLS/GLIA nos han proporcionado los fondos para los educadores de compañeros: 15 aprendieron “sketches” y los han representado 25 veces en distintos centros de salud; cinco dan clase hoy en día a nuestros miembros y visitan a las familias cuando los esposos están en casa; 108 han sido enviados a otras sucursales; y hemos capacitado a 10 para que trabajen en nuestra organización.

Cooperativas: Hemos creado cinco cooperativas para generar ingresos en cuatro sucursales. Se dedican al cultivo de tomates y cebollas, y a la cría de vacas, cabras y conejos.



Colombia

El 22 de junio de 2010 el Sindicato Nacional de Trabajadores del Transporte de Colombia, SNTT, en asociación con la ITF y el alcalde, organizó un foro en Cartagena sobre la importancia de abordar el VIH/sida en el lugar de trabajo e incrementar la toma de conciencia sobre el trabajo sexual infantil.

La ITF presentó la primera parte del orden del día y facilitó información básica sobre el VIH/sida, una actualización mundial regional sobre la epidemia e información sobre la respuesta de la ITF. En la segunda parte se analizaron las maneras de evitar el trabajo sexual infantil y adolescente, y las cuestiones jurídicas, incluidas la denuncia de las víctimas y la labor de seguimiento.

Entre los 80 participantes del foro había taxistas de Cartagena y Barranquilla, afiliados al SNTT, dirigentes comunitarios, ONG, el Departamento Nacional de la Policía, un representante de los trabajadores del sector hotelero y la Universidad de Cartagena. Se exhibió la película "Highway of hope" ("La carretera de la esperanza"), la cual fue muy elogiada. La película muestra tan solo un ejemplo de la labor que la ITF está realizando en todo el mundo para evitar la propagación del VIH/sida.

El foro generó un gran interés entre los miembros de los sindicatos, muchos de los cuales se mostraron interesados en proseguir con la labor e incorporar las cuestiones del abuso infantil y el VIH/sida a un programa más amplio sobre el género y la sexualidad que incluyera los derechos de las mujeres y los derechos de las lesbianas, los homosexuales, los bisexuales y los transexuales (LBGT).

Los miembros de los sindicatos acordaron que ahora debería haber un diálogo público en Cartagena sobre la libertad y la diversidad sexuales. El mensaje es que la liberación no puede dividirse: los derechos humanos no pueden concederse a algunos grupos, pero negarse a otros. Por tanto, en el movimiento sindical, la reivindicación del derecho de un trabajador a obtener un salario decente debería ir de la mano con la reivindicación del derecho de un individuo a la autodeterminación.

No será sencillo plantear este argumento. El prejuicio en Colombia es generalizado y está firmemente arraigado, lo cual es atribuible en parte

a las divisiones raciales y sexuales alimentadas por el colonialismo, que se tradujeron en una cultura de machismo. En una encuesta realizada recientemente en Cartagena se determinó que el 55% de la población aún rechaza la idea de la homosexualidad y la relaciona con el comportamiento ilícito, como la delincuencia en general o el tráfico de drogas.

Tras el primer Foro de Cartagena, la ITF se encuentra ahora trabajando con Affirmative Caribbean, una ONG respetada que se dedica a educar a las personas en relación con las cuestiones vinculadas al colectivo LGBT. En asociación con los sindicatos de Cartagena está surgiendo una nueva y pionera campaña que pondrá en contacto a los miembros de sindicatos con los activistas comunitarios y las dirigentes mujeres. El objetivo de esta campaña es erradicar la violencia homofóbica y poner fin a la discriminación que sufren las personas que viven con el VIH/sida.

Affirmative Caribbean ha creado un marco dentro del cual esto puede hacerse realidad. "Por una única Cartagena" imagina una ciudad sin fragmentación social ni económica, un lugar confiado y pluralista, en el que la diversidad no sólo es tolerada, sino bienvenida. Su propuesta más innovadora es la creación de un nuevo foro integrado por 120 personas de los 3 principales distritos de Cartagena.

Los miembros del foro recibirán formación para divulgar los mensajes antidiscriminatorios en sus comunidades y promover las prácticas inclusivas en todos los niveles de la sociedad. Para reforzar esta actividad también habrá distintos materiales audiovisuales y un sitio en Internet sobre noticias e información, en el que el público podrá participar aportando sus opiniones y experiencias.

Antonio Rodríguez Fritz, Secretario Regional de ITF Interamericana señaló, "Resulta muy alentador ver que muchos de nuestros afiliados en América Latina están ideando planes de campaña innovadores para ayudar a sus miembros en la lucha contra el VIH/sida. Es particularmente digno de elogio que estén realizando esas actividades en colaboración con distintas partes interesadas, incluidas ONG y autoridades gubernamentales locales, para lograr el máximo efecto posible."



¿CÓMO SE PUEDEN HACER LLEGAR LOS SERVICIOS ESPECIALIZADOS, LOS MENSAJES Y MATERIALES SOBRE EL VIH/SIDA A LOS CAMIONEROS QUE HACEN LARGOS RECORRIDOS? ROBIN LANDIS NOS HABLA SOBRE EL MÁS RECIENTE PROYECTO PARA LLEGAR A ESOS TRABAJADORES

EN MARCHA CON LA CONCIENCIACIÓN

North Star Alliance está creando una red de clínicas en carretera sostenibles y construidas con contenedores reciclados, conocidas como centros de bienestar en carretera, que satisfacen las necesidades sanitarias básicas de las poblaciones altamente móviles de África. Los servicios están concebidos para brindar a los camioneros que hacen largos recorridos un acceso fácil a los servicios de asesoría y pruebas de detección en relación con el VIH, el tratamiento de las infecciones de transmisión sexual, la atención médica básica y la derivación oportuna de consultas médicas. Además de los servicios clínicos esenciales que se brindan, también se da prioridad a la prevención específica y al fomento de la salud.

En el pasado se han publicado folletos de todos los tipos y tamaños, posters, videos y muchos otros tipos de comunicación sobre los riesgos para la salud, las responsabilidades personales y la manera de llevar una vida más sana, pero pocos hablan directamente sobre la vulnerabilidad especial en la carretera.



Por ese motivo, North Star ha limitado el enfoque a fin de crear mejores herramientas de comunicación que reflejen la vida real, aborden las necesidades reales y ofrezcan asesoramiento práctico a los camioneros que hacen largos recorridos y a sus contactos directos e indirectos. Para lograr este objetivo, North Star está trabajando con varios socios, incluidos sindicatos, empresas y comunidades.

Lo que hemos oído

Anteriormente este año se realizó una evaluación rápida entre un grupo de camioneros, profesionales del sexo y gerentes de empresa para evaluar si estaban al tanto de la existencia de los centros de bienestar en carretera, y para examinar sus actitudes con respecto a la información sanitaria que se encontraba a su disposición. Si bien la evaluación trató el problema muy superficialmente, planteó algunas cuestiones importantes que confirmaron lo que el personal de North Star ya creía: no todo el mundo conoce los centros de bienestar y sus servicios; existen varios motivos por los cuales una persona procura los servicios de un centro de bienestar; y la información sanitaria, los servicios de asesoría y otro tipo de interacción personal con los empleados se consideran servicios importantes en sí mismos.

Los conductores entrevistados querían recibir mensajes sobre la salud que fueran más entretenidos, incluidos CD de audio para escuchar mientras conducen, materiales impresos plegables, fáciles de llevar y escritos

en idiomas locales, y más información sobre la salud, la nutrición, el ejercicio y el control de la hipertensión en el empleo. También querían saber si los centros de bienestar en carretera estaban situados en un corredor y si ofrecían pruebas de detección del VIH y servicios de asesoría en el lugar.

Obtener la tarjeta electrónica

El primer material con la marca de North Star se creó para ayudar al personal del centro de bienestar en carretera a tratar la cuestión de la tuberculosis y el VIH. En conjunción con la ITF, ONUSIDA, el PMA, FESARTA, KNCV (Holanda) y KwikPoint, con sede en los Estados Unidos, se diseñó una “tarjeta electrónica” de bolsillo, ilustrada, en la que aparece un personaje de un camionero, para presentar los datos básicos, el comportamiento de riesgo, el comportamiento preventivo, las opciones de tratamiento y los consejos sobre la vida positiva. Las tarjetas se elaboraron en inglés, francés y portugués y han sido bien recibidas tanto por el personal como por los clientes. Actualmente se prevé revisarlas y traducirlas al swahili y al chichewa.

Conducir sintiéndose mal

No importa cuán buenos sean los servicios sanitarios que ofrezcas, si las personas no saben que existes o no pueden encontrarte, entonces no has logrado alcanzar tu objetivo. Por este motivo, con el apoyo de Shell Oil y Maplecroft, North Star y sus socios produjeron 20.000 mapas regionales donde se señalan las



instalaciones sanitarias públicas y privadas en los principales corredores de África. Los mapas plegables de tamaño normalizado son los primeros en su especie y fueron creados específicamente para África oriental, occidental y meridional.

Los mapas fueron enviados a sindicatos, empresas de transporte y centros de bienestar en carretera para que los distribuyeran a los camioneros. La respuesta ha sido abrumadoramente positiva. Los camioneros que llegan enfermos han comentado al personal de North Star que se enteraron de la existencia de los centros de bienestar gracias a los mapas. Este año, North Star espera poder trabajar con los sindicatos para conocer las opiniones acerca de los mapas y determinar cómo revisar la información y qué formato utilizar para divulgarla.

Batear contra el VIH

Por primera vez, North Star ha conseguido el apoyo de una personalidad prominente para dar a conocer los centros de bienestar y los servicios que ofrecen. Como comentarista de críquet ampliamente reconocido y ex jugador del equipo nacional de Zimbabwe, Mpumelelo Mbangwa, más conocido como 'Mpume', cuenta regularmente con un público de fans internacionales del críquet. Mpume y North Star han formalizado su relación, que contribuye al interés de

Mpume de hacer algo significativo por las comunidades africanas y al deseo de North Star de dar a conocer los centros de bienestar.

Mpume, figura pública muy respetada y padre de familia que ha viajado mucho, siente que está en una posición excepcional para hablar francamente sobre cuestiones sanitarias, familiares y sociales delicadas, y para sintonizar con personas jóvenes a través del deporte. La primera campaña en la que se utilizó la imagen de Mpume fue lanzada en el Día Mundial del Sida y alentaba a las personas a someterse a pruebas de detección. Mpume realizará una serie de presentaciones este año en determinados países y se invita a los sindicatos a que ayuden a promover los eventos entre sus miembros.

Creación de competencia y confianza

North Star está decidida a crear un equipo de camioneros seguros de sí mismos, bien formados e informados. Quiere crear y mantener un cohorte activo que comparta sus conocimientos en el trabajo y en casa. Con este fin se procura obtener la colaboración de los sindicatos, empresas, gobiernos, redes de profesionales del sexo y grupos comunitarios. Se espera que el recientemente firmado Memorando de entendimiento entre North Star y la ITF facilitará una colaboración y participación más estrecha de los miembros de los sindicatos.



Síguenos online

El objetivo de North Star es obtener apoyo desde el punto de vista financiero y de las directrices y los programas para hacer frente a las enfermedades transmisibles de alto impacto relacionadas con los estilos de vida de gran movilidad. Para ello, utilizaremos todo el poder de los medios sociales para plantear cuestiones de interés e importancia para nuestro público objetivo y para ampliar el apoyo a fin de establecer nuevos centros de bienestar en África, India y más allá. El equipo de comunicaciones de North Star se está preparando para un año agitado en el que contribuirá regularmente con mensajes en Facebook, Twitter y el sitio web de North Star. Invitamos a los miembros de la ITF a que nos sigan y a que sugieran temas de interés para el público que tenemos en común.

Síguenos online en: www.northstar-alliance.org

Robin Landis, que trabaja en Nairobi (Kenia), es el jefe del equipo de comunicaciones de North Star Alliance y el enlace de North Star con el Programa Mundial de Alimentos (PMA). North Star Alliance es una asociación público-privada cuyo objetivo es reducir el impacto del VIH en el sector del transporte y que cuenta con el apoyo de la ITF, ORTEC, ONUSIDA, TNT y el PMA. Hoy en día, North Star tiene 22 centros de bienestar en carretera que operan en nueve países africanos, y cada uno de ellos atiende a un promedio diario de entre 35 y 45 personas.



La Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte (ITF) es una federación internacional de sindicatos del transporte, que representa a cuatro millones y medio de trabajadores del transporte de 154 países. La ITF es una de las federaciones sindicales mundiales afiliadas a la Confederación Sindical Internacional (CSI).

En la Web de la ITF, podrá encontrar información sobre la campaña de la ITF para combatir el VIH/sida y sobre otras actividades de la Federación en defensa de los intereses de los trabajadores y las trabajadoras del transporte, mediante la adopción de medias de apoyo, información y solidaridad.

www.itfglobal.org